

Sprawozdanie końcowe urzędnika przeprowadzającego spotkanie wyjaśniające ⁽¹⁾**COMP/38.695 – Chloran sodu**

(2012/C 162/06)

- (1) W dniu 11 czerwca 2008 r. Komisja przyjęła decyzję dotyczącą postępowania na mocy art. 101 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej („TFUE”) oraz art. 53 Porozumienia EOG („decyzja”) ⁽²⁾, nakładającą grzywny między innymi w wysokości 9,9 mln EUR w ramach odpowiedzialności solidarnej na przedsiębiorstwa Aragonesas i Uralita za ich udział w okresie od dnia 16 grudnia 1996 r. do dnia 9 lutego 2000 r. w szeregu porozumień i uzgodnionych praktyk na rynku chloranu sodu na terytorium EOG. W dniu 16 września 2008 r. przedsiębiorstwo Uralita dokonało tymczasowej zapłaty grzywny.
- (2) W wyroku z 25 października 2011 r. w sprawie T-348/08 *Aragonesas przeciwko Komisji* ⁽³⁾ Sąd uznał, że przedsiębiorstwo Aragonesas naruszało prawo jedynie w okresie od dnia 28 stycznia 1998 r. do dnia 31 grudnia 1998 r. i unieważnił w całości grzywnę nałożoną w decyzji. Wyrokiem z dnia 25 października 2011 r. w sprawie T-349/08 *Uralita przeciwko Komisji* ⁽⁴⁾, Sąd oddalił odwołanie wniesione przez przedsiębiorstwo Uralita, tym samym utrzymując grzywnę w wysokości 9,9 mln EUR.
- (3) W dniu 5 grudnia 2011 r. Komisja poinformowała przedsiębiorstwa Uralita i Aragonesas o zamiarze ponownego nałożenia grzywny na przedsiębiorstwo Aragonesas obliczonej na podstawie krótszego okresu stwierdzonego przez Sąd w sprawie T-348/08 oraz ograniczenia czasu trwania odpowiedzialności przedsiębiorstwa Uralita w odniesieniu do czasu trwania odpowiedzialności przedsiębiorstwa Aragonesas. Dnia 12 grudnia 2011 r. Komisja powzięła po raz pierwszy informację, że przedsiębiorstwo Aragonesas, które zostało sprzedane przez przedsiębiorstwo Uralita przedsiębiorstwu Ercros SA („Ercros”) w 2005 r., nie istnieje od dnia 31 maja 2010 r., w następstwie połączenia z Ercros.
- (4) Dnia 23 stycznia 2012 r. przedsiębiorstwo Uralita poinformowało Komisję, że *[poufne]*. Przedsiębiorstwo Uralita zatem ogłosiło *[że przyjmuje bez zastrzeżeń swoją odpowiedzialność za naruszenie prawa od dnia 28 stycznia 1998 r. do dnia 31 grudnia 1998 r. w odniesieniu do postępowania Komisji w sprawie 38.695 – Chloran sodu i że może być jedynym adresatem każdej decyzji zmieniającej w tym postępowaniu]*. W dniu 25 stycznia 2012 r. Komisja poinformowała przedsiębiorstwo Uralita o zamiarze przyjęcia decyzji zmieniającej jedynie w odniesieniu do przedsiębiorstwa Uralita oraz wyznaczyła termin przedstawienia stanowiska przez przedsiębiorstwo do dnia 8 lutego 2012 r. Dnia 26 stycznia 2012 r. przedsiębiorstwo Uralita poinformowało Komisję, że nie ma dalszych uwag.
- (5) W projekcie decyzji zmieniającej, której adresatem jest przedsiębiorstwo Uralita, Komisja: (i) ograniczyła czas trwania naruszenia prawa do okresu od dnia 28 stycznia 1998 r. do dnia 31 grudnia 1998 r.; (ii) określiła grzywnę na mocy art. 23 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 1/2003, za której zapłatę jest wyłącznie zobowiązane przedsiębiorstwo Uralita, według tych samych parametrów, które zostały zastosowane w decyzji, z wyjątkiem mnożnika czasu trwania naruszenia wynoszącego 0,91, by odzwierciedlić ograniczony okres naruszenia.
- (6) Projekt decyzji nie zawiera zastrzeżeń, co do których strony nie miały możliwości przedstawienia swoich stanowisk. Ponadto w toku postępowania nie otrzymałem od żadnej ze stron postępowania wniosków ani skarg. Mając to na uwadze, uważam, że w niniejszej sprawie przestrzegano skutecznego wykonywania praw procesowych wszystkich uczestniczących stron.

Bruksela dnia 12 marca 2012 r.

Wouter WILS

⁽¹⁾ Na podstawie art. 16 i 17 decyzji 2011/695/UE Przewodniczącego Komisji Europejskiej z dnia 13 października 2011 r. w sprawie funkcji i zakresu uprawnień urzędnika przeprowadzającego spotkanie wyjaśniające w niektórych postępowaniach z zakresu konkurencji (Dz.U. L 275 z 20.10.2011, s. 29), („decyzja 2011/695/UE”).

⁽²⁾ Decyzja Komisji z dnia 11 czerwca 2008 r. w sprawie postępowania na podstawie art. 81 TWE i art. 53 Porozumienia EOG w sprawie COMP/38.695 – Chloran sodu, C(2008) 2626 wersja ostateczna.

⁽³⁾ Sprawa T-348/08, *Aragonesas Industrias y Energía przeciwko Komisji Europejskiej*, [2011] Zb.Orz. (dotychczas nieopublikowana).

⁽⁴⁾ Sprawa T-349/08, *Uralita SA przeciwko Komisji Europejskiej*, [2011] Zb.Orz. (dotychczas nieopublikowana).